

**CERTIFICATE :****100817/860->863**

Fabricant/ manufacturer/ / Hersteller/ fabricante  CODIPROLUX ZA "SALZBAACH" L-9559 WILTZ		Client / Customer / Kunde / Cliente HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND Commande /Order/Bestellung / Compras PO-3875	
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine Descripción del equipo		Accessoire de levage CODIPRO Lifting Equipment CODIPRO Hebezeuge CODIPRO Accesorio de elevación CODIPRO	
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp Tipo de cáncamo y dimension		DSR_M10	
Désignation Designation Beschreibung Designación		Double Swivel Ring DSR M 10	
CMU WLL Höchstbelastung CMU		0,6 t 1000 Lbs = 0,4536 t	
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor Factor de seguridad	WLL x 5	Force d'épreuve Proof force Prüfkraft Test a carga de prueba	CMU / WLL x 2,5
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung Control anti-crack	100 %	Type d'acier Steelgrade Stahlsorte Tipo de acero	Allié/Alloy/Legierung/Legato
Conforme aux Directives / In compliance with the Directives / Entspricht die Maschinen Richtlinie / Conforme a la directiva de máquinas Testé selon Normes / Tested according to Standards / Geprüft nach der Norme / Comprobado segun la norma		2006 / 42 / CE. EN 1677-1 EN 10204 Certificat 3.1.	
Manille / Schackle / Schäkel / Anilla Axe / Bolt / Schraube / Eje Accessoires / Accessories / Zubehör / Accesorios		BZ MI16C	

Les produits hors catalogues sont certifiés pour une utilisation jusqu'à 10 000 cycles.
 Uncatalogued products are certified for a use up to 10 000 cycles.
 Wirbelingschrauben, die nicht im Katalog aufgeführt werden, sind bis zu 10 000 Zyklen zertifiziert.
 Productos descatalogados están certificados para un uso hasta 10 000 ciclos.

Version 2016.

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »
 « Los cáncamos deben ser utilizados conforme a todas las recomendaciones descritas en nuestro catálogo técnico »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.
 Como todas las pruebas han dado resultados positivos, consideremos esta piezas « aptas para utilización »


Christophe LOSANGE Manager
 Responsable autorisé, Verantwortliche Person
 Authorized person in charge


Wiltz, Date :

10/08/17



**CERTIFICATE :****100817/864->869**

Fabricant/ manufacturer/ / Hersteller/ fabricante  CODIPROLUX ZA "SALZBAACH" L-9559 WILTZ		Client / Customer / Kunde / Cliente HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND Commande /Order/Bestellung / Compras PO-3875	
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine Descripción del equipo		Accessoire de levage CODIPRO Lifting Equipment CODIPRO Hebezeuge CODIPRO Accesorio de elevación CODIPRO	
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp Tipo de cáncamo y dimension		DSR_M10	
Désignation Designation Beschreibung Designación		Double Swivel Ring DSR M 10	
CMU WLL Höchstbelastung CMU		0,6 t 1000 Lbs = 0,4536 t	
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor Factor de seguridad	WLL x 5	Force d'épreuve Proof force Prüfkraft Test a carga de prueba	CMU / WLL x 2,5
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung Control anti-crack	100 %	Type d'acier Steelgrade Stahlsorte Tipo de acero	Allié/Alloy/Legierung/Legato
Conforme aux Directives / In compliance with the Directives / Entspricht die Maschinen Richtlinie / Conforme a la directiva de máquinas Testé selon Normes / Tested according to Standards / Geprüft nach der Norme / Comprobado segun la norma		2006 / 42 / CE. EN 1677-1 EN 10204 Certificat 3.1.	
Manille / Schackle / Schäkel / Anilla Axe / Bolt / Schraube / Eje Accessoires / Accessories / Zubehör / Accesorios		CA MI17A	

Les produits hors catalogues sont certifiés pour une utilisation jusqu'à 10 000 cycles.
 Uncatalogued products are certified for a use up to 10 000 cycles.
 Wirbelingschrauben, die nicht im Katalog aufgeführt werden, sind bis zu 10 000 Zyklen zertifiziert.
 Productos descatalogados están certificados para un uso hasta 10 000 ciclos.

Version 2016.


« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »
 « Los cáncamos deben ser utilizados conforme a todas las recomendaciones descritas en nuestro catálogo técnico »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.
 Como todas las pruebas han dado resultados positivos, consideremos esta piezas « aptas para utilización »

Christophe LOSANGE Manager
 Responsable autorisé, Verantwortliche Person
 Authorized person in charge


**Wiltz, Date :****10/08/17**

**CERTIFICATE :****100817/870->879**

Fabricant/ manufacturer/ / Hersteller/ fabricante 		Client / Customer / Kunde / Cliente HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND Commande /Order/Bestellung / Compras PO-3875	
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine Descripción del equipo		Accessoire de levage CODIPRO Lifting Equipment CODIPRO Hebezeuge CODIPRO Accesorio de elevación CODIPRO	
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp Tipo de cáncamo y dimension		DSR_M12	
Désignation Designation Beschreibung Designación		Double Swivel Ring DSR M 12	
CMU WLL Höchstbelastung CMU		1 t 1000 Lbs = 0,4536 t	
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor Factor de seguridad	WLL x 5	Force d'épreuve Proof force Prüfkraft Test a carga de prueba	CMU / WLL x 2,5
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung Control anti-crack	100 %	Type d'acier Steelgrade Stahlsorte Tipo de acero	Allié/Alloy/Legierung/Legato
Conforme aux Directives / In compliance with the Directives / Entspricht die Maschinen Richtlinie / Conforme a la directiva de máquinas Testé selon Normes / Tested according to Standards / Geprüft nach der Norme / Comprobado segun la norma		2006 / 42 / CE. EN 1677-1 EN 10204 Certificat 3.1.	
Manille / Schackle / Schäkel / Anilla Axe / Bolt / Schraube / Eje Accessoires / Accessories / Zubehör / Accesorios		CA MI17C	

Les produits hors catalogues sont certifiés pour une utilisation jusqu'à 10 000 cycles.
 Uncatalogued products are certified for a use up to 10 000 cycles.
 Wirbelingschrauben, die nicht im Katalog aufgeführt werden, sind bis zu 10 000 Zyklen zertifiziert.
 Productos descatalogados están certificados para un uso hasta 10 000 ciclos.

Version 2016.

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »
 « Los cáncamos deben ser utilizados conforme a todas las recomendaciones descritas en nuestro catálogo técnico »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.
 Como todas las pruebas han dado resultados positivos, consideremos esta piezas « aptas para utilización »

Christophe LOSANGE, Manager
 Responsable autorisé, Verantwortliche Person
 Authorized person in charge


**Wiltz, Date :****10/08/17**

**CERTIFICATE :****100817/880->883**

Fabricant/ manufacturer/ / Hersteller/ fabricante  CODIPROLUX ZA "SALZBAACH" L-9559 WILTZ		Client / Customer / Kunde / Cliente HES NZ LTD 3 HEB Place 2105 AUCKLAND Commande /Order/Bestellung / Compras PO-3875	
Description de la machine Description of the machine Beschreibung der Maschine Descripción del equipo		Accessoire de levage CODIPRO Lifting Equipment CODIPRO Hebezeuge CODIPRO Accesorio de elevación CODIPRO	
Type d'anneau et dimension Ring type and dimension Ringschraubentyp Tipo de cáncamo y dimension		SS.DSR24H	
Désignation Designation Beschreibung Designación		Stainless steel double swivel ring SS.DSR M24H	
CMU WLL Höchstbelastung CMU		2,7 t 1000 Lbs = 0,4536 t	
Coefficient de sécurité Safety Factor Sicherheitsfaktor Factor de seguridad	WLL x 5	Force d'épreuve Proof force Prüfkraft Test a carga de prueba	CMU / WLL x 2,5
Contrôle anti-fissures Anti-cracking Test Rißprüfung Control anti-crack	100 %	Type d'acier Steelgrade Stahlsorte Tipo de acero	Inox / Stainless steel / Edelstahl / Inoxidable
Conforme aux Directives / In compliance with the Directives / Entspricht die Maschinen Richtlinie / Conforme a la directiva de máquinas Testé selon Normes / Tested according to Standards / Geprüft nach der Norme / Comprobado segun la norma		2006 / 42 / CE. EN 10204 Certificat 3.1.	
Manille / Schackle / Schäkel / Anilla Axe / Bolt / Schraube / Eje Accessoires / Accessories / Zubehör / Accesorios		E THE	

Les produits hors catalogues sont certifiés pour une utilisation jusqu'à 10 000 cycles.
 Uncatalogued products are certified for a use up to 10 000 cycles.
 Wirbelingschrauben, die nicht im Katalog aufgeführt werden, sind bis zu 10 000 Zyklen zertifiziert.
 Productos descatalogados están certificados para un uso hasta 10 000 ciclos.

Version 2016.

« Les anneaux doivent être utilisés conformément à toutes les recommandations décrites dans la notice d'instruction et notre documentation technique »
 « The swivel rings must be used in accordance with our recommendations explained in the use recommendations and in technical literature »
 « Die Ringschrauben müssen nach den Empfehlungen, wie in der Gebrauchsanweisung und in unserer technischen Dokumentation beschrieben, verwendet werden »
 « Los cáncamos deben ser utilizados conforme a todas las recomendaciones descritas en nuestro catálogo técnico »

Tous les contrôles ayant donné des résultats satisfaisants, nous considérons ces pièces « bonnes pour utilisation »
 Since all tests have produced satisfactory results, we have considered these parts to be "good for utilisation"
 Alle Prüftest waren zufriedenstellend. Die Teile sind als „Gut für den Gebrauch“ zugelassen.
 Como todas las pruebas han dado resultados positivos, consideremos esta piezas « aptas para utilización »

Christophe LOSANGE, Manager
 Responsable autorisé, Verantwortliche Person
 Authorized person in charge




Wiltz, Date :

10/08/17